

497064-2026 - Gara

Polonia – Apparecchiature di rete – Rozbudowa klastra Next Generation Firewall wraz z 36 miesięcznym wsparciem oraz dostawa usług wsparcia produktów firmy PaloAlto Networks na okres 36 miesięcy

OJ S 136/2026 17/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

E-mail: zamowienia@krakowairport.pl

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività aeroportuali

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Rozbudowa klastra Next Generation Firewall wraz z 36 miesięcznym wsparciem oraz dostawa usług wsparcia produktów firmy PaloAlto Networks na okres 36 miesięcy

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest: 1. Sprzedaż i dostarczenie dwóch urządzeń Next Generation Firewall (NGFW) połączonych w klaster niezawodnościowy do ochrony sieci korporacyjnej (opisany w OPZ) wraz z usługą wdrożenia w środowisku Zamawiającego. 2.

Gwarancja dla dostarczonego klastra NGFW na okres co najmniej 36 miesięcy. 3. Wsparcie techniczne dostarczonego klastra NGFW przez okres 36 miesięcy świadczone przez producenta dostarczonego klastra NGFW. 4. Wsparcie techniczne w postaci serwisów producenckich dla posiadanych przez Zamawiającego rozwiązań firmy Palo Alto Networks: a)

klastra NGFW firmy Palo Alto Networks model PA-5410; b) 1 urządzenia NGFW firmy Palo Alto Networks model PA-440; c) 3 urządzeń NGFW firmy Palo Alto Networks model PA-410; d) systemu centralnego zarządzania i monitorowania NGFW firmy Palo Alto Networks

Panorama Central Management Software; e) Palo Alto Networks Cortex XDR Pro.

Identificativo della procedura: 036b07a4-dd97-48d0-9586-f1c1ac3c608d

Identificativo interno: MPL/PF/FZ/241/3/8/26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 32420000 Apparecchiature di rete

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50312300 Manutenzione e riparazione di attrezzature di reti per trasmissione dati

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: ul. Kpt. M. Medweckiego 1

Località: Balice

Codice postale: 32-083

Suddivisione del paese (NUTS): Krakowski (PL214)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Rozbudowa klastra Next Generation Firewall wraz z 36 miesięcznym wsparciem oraz dostawa usług wsparcia produktów firmy PaloAlto Networks na okres 36 miesięcy

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest: 1. Sprzedaż i dostarczenie dwóch urządzeń Next Generation Firewall (NGFW) połączonych w klastrer niezawodnościowy do ochrony sieci korporacyjnej (opisany w OPZ) wraz z usługą wdrożenia w środowisku Zamawiającego. 2. Gwarancja dla dostarczonego klastra NGFW na okres co najmniej 36 miesięcy. 3. Wsparcie techniczne dostarczonego klastra NGFW przez okres 36 miesięcy świadczone przez producenta dostarczonego klastra NGFW. 4. Wsparcie techniczne w postaci serwisów producenckich dla posiadanych przez Zamawiającego rozwiązań firmy Palo Alto Networks: a) klastra NGFW firmy Palo Alto Networks model PA-5410; b) 1 urządzenia NGFW firmy Palo Alto Networks model PA-440; c) 3 urządzeń NGFW firmy Palo Alto Networks model PA-410; d) systemu centralnego zarządzania i monitorowania NGFW firmy Palo Alto Networks Panorama Central Management Software; e) Palo Alto Networks Cortex XDR Pro.

Identificativo interno: MPL/PF/FZ/241/3/8/26

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 32420000 Apparecchiature di rete

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50312300 Manutenzione e riparazione di attrezzature di reti per trasmissione dati

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: ul. Medweckiego 1

Località: Balice

Codice postale: 32-083

Suddivisione del paese (NUTS): Krakowski (PL214)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 90 Giorni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

Informazioni supplementari: 1. Termin wykonania zamówienia wynosi do 90 dni od daty podpisania umowy. 2. W postępowaniu mogą uczestniczyć oraz zawrzeć umowę wyłącznie Wykonawcy, których siedzibą lub miejsce zamieszkania znajduje się w jednym z

następujących państw: a) państwo będące członkiem Unii Europejskiej, b) państwo należące do Europejskiego Obszaru Gospodarczego, c) państwo - strona Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA) zawartego w ramach Światowej Organizacji Handlu, d) państwo - strona umowy z Unią Europejską zapewniającej wzajemny dostęp do zamówień publicznych. 3. Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy PZP, tj. Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena brutto za całość zamówienia

Descrizione: Szczegóły w dokumentach zamówienia

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Parametry techniczne

Descrizione: Szczegóły w dokumentach zamówienia

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: https://krakowairport-pzp.logintrade.net/zapytania_email,235958,6d9653e260bf240061dc79d76b17668d.html

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: https://krakowairport-pzp.logintrade.net/zapytania_email,235958,6d9653e260bf240061dc79d76b17668d.html

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: https://krakowairport-pzp.logintrade.net/zapytania_email,235958,6d9653e260bf240061dc79d76b17668d.html

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: 1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 50 000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100). 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą. 3. Termin związania ofertą określony został w Rozdziale XII SWZ. 4. Oferta musi być zabezpieczona wadium od dnia otwarcia ofert co oznacza, że pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert. 5. Przedłużenie terminu związania ofertą jest dopuszczalne tylko z jednoczesnym przedłużeniem okresu ważności wadium albo, jeżeli nie jest to możliwe, z wniesieniem nowego wadium na przedłużony okres związania ofertą. 6. Forma wadium. Wadium może być wnoszone według wyboru wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 6.1. pieniądzu; 6.2. gwarancjach bankowych; 6.3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 6.4. poręczeniach

udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2025 r. poz. 98 z późn. zm.). 7. Wadium wnoszone w postaci pieniężnej należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy wskazany w Rozdziale I SWZ. W tytule przelewu należy wpisać „Wadium w postępowaniu znak MPL/PF/FZ/241/3/8/26” (Prosimy o podanie w ofercie nazwy banku, numeru konta, na który należy zwrócić pieniądze). 8. Wadium wniesione w pieniądzu Zamawiający przechowuje na rachunku bankowym. 9. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w pkt.6. ppkt 2-4 powyżej, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w formie elektronicznej (podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę uprawnioną do jego wystawienia). 10. Gwarancja bankowa lub ubezpieczeniowa, stanowiąca formę wniesienia wadium, winna spełniać co najmniej następujące wymogi: 10.1. ustalać beneficjenta gwarancji, 10.2. określać kwotę gwarantowaną w zł (ustaloną w SWZ), 10.3. określać termin ważności (wynikający z SWZ), 10.4. określać przedmiot gwarancji (wynikający z SWZ), 10.5. w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (art. 58 ustawy Pzp) Zamawiający wymaga aby poręczenie lub gwarancja obejmowała swą treścią wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (tj. zobowiązanych z tytułu poręczenia lub gwarancji) lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza ofertę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum), 10.6. musi zawierać klauzule gwarantujące bezwarunkową wypłatę na rzecz Zamawiającego w przypadku wystąpienia okoliczności wymienionych w art. 98 ust.6 pkt. 1)-3) ustawy PZP tj. być gwarancją nieodwoływalną, bezwarunkową, płatną na każde żądanie do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium.

Termine per il ricevimento delle offerte: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 24/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: https://krakowairport-pzp.logintrade.net/zapytania_email,235958,6d9653e260bf240061dc79d76b17668d.html

Informazioni supplementari: 1. Otwarcie ofert nastąpi poprzez użycie mechanizmu do odszyfrowania ofert. 2. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informacje o: (1) nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania wykonawców, których oferty zostały otwarte; (2) cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 3. W przypadku awarii tego systemu teleinformatycznego, która powoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym w ust. 7 powyżej, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. O zmianie terminu otwarcia ofert Zamawiający poinformuje na stronie internetowej prowadzonego postępowania.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zgodnie z Dokumentami Zamówienia

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Consentita

Accordo finanziario: Rozliczenia dokonywane będą w walucie PLN zgodnie z zapisami wzoru Umowy.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy PZP. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy PZP oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy PZP. 4. Odwołanie zawiera: 1) imię i nazwisko albo nazwę, miejsce zamieszkania albo siedzibę, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej Odwołującego oraz imię i nazwisko przedstawiciela (przedstawicieli); 2) nazwę i siedzibę Zamawiającego, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej Zamawiającego; 3) numer PESEL lub NIP odwołującego będącego osobą fizyczną, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania albo posiada go nie mając takiego obowiązku; 4) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, a w przypadku jego braku – numer w innym właściwym rejestrze, ewidencji lub NIP Odwołującego nie będącą osobą fizyczną, który nie ma obowiązku wpisu we właściwym rejestrze lub ewidencji, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania; 5) określenie przedmiotu zamówienia; 6) wskazanie numeru publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej; 7) wskazanie czynności lub zaniechania czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy; 8) zwięzłe przedstawienie zarzutów; 9) żądanie co do sposobu rozstrzygnięcia odwołania; 10) wskazanie okoliczności faktycznych i prawnych uzasadniających wniesienie odwołania oraz dowodów na poparcie przytoczonych okoliczności; 11) podpis Odwołującego albo jego przedstawiciela lub przedstawicieli; 12) wykaz załączników. 5. Do odwołania dołącza się: 1) dowód uiszczenia wpisu od odwołania w wymaganej wysokości; 2) dowód przekazania odpowiednio odwołania albo jego kopii Zamawiającemu; 3) dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Odwołującego. 4) dowody, o których mowa w ust. 1 pkt.10 art. 516 pzp. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym. 7. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Kopię odwołania Zamawiającemu należy przesłać za pośrednictwem Platformy Przetargowej. 8. Odwołanie wnosi się w terminach: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób; 2) 10 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie - w przypadku gdy odwołanie dotyczy treści ogłoszenia wszczynającego

postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia; 3) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i 2) powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 9. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia zamieszczenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o wyniku postępowania, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie zamieścił w Dzienniku Urzędowym ogłoszenia o wyniku postępowania. 10. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu IX ustawy PZP. 11. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 12. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 13. Na zasadach określonych w art. 590 ustawy PZP od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

Organizzazione che tratta le offerte: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

Numero di registrazione: NIP 6761336952

Indirizzo postale: ul. Kpt. M. Medveckiego 1

Località: Balice

Codice postale: 32-083

Suddivisione del paese (NUTS): Krakowski (PL214)

Paese: Polonia

Referente: Dział Zakupów

E-mail: zamowienia@krakowairport.pl

Telefono: +48 12 639 31 04

Indirizzo internet: www.krakowairport.pl

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://krakowairport-pzp.logintrade.net/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza
Numero di registrazione: NIP 5262239325
Indirizzo postale: ul. Postępu 17A
Località: Warszawa
Codice postale: 02-676
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Paese: Polonia
Referente: +48224587801
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>
Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione competente per i ricorsi
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union
Numero di registrazione: PUBL
Località: Luxembourg
Codice postale: 2417
Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)
Paese: Lussemburgo
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefono: +352 29291
Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 329b67f4-8692-4375-9eea-373155de4861 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 17
Data di trasmissione dell'avviso: 16/07/2026 06:39:49 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 497064-2026
Numero dell'edizione della GU S: 136/2026
Data di pubblicazione: 17/07/2026